

|                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                           |  |                                                                                     |  |
|-------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------------------------|--|
| نام درس : عربی<br>پایه تحصیلی : نهم<br>نام و نام خانوادگی : |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | باسمه تعالی<br>اداره آموزش و پرورش اسلام آباد غرب<br>دبیرستان استعدادهای درخشان شهیدبهشتی دوره اول<br>نام دبیر : طباطبایی |  | مدت امتحان : ۶۰ دقیقه<br>تعداد سوالات : ۱۷<br>بارم نمرات : ۱۵<br>تاریخ : ۱۴۰۱/۱۰/۱۰ |  |
| ردیف                                                        | امام علی (ع): انسان بزرگ زمانی که به دانایی برسد متواضع و فروتن می شود                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                           |  |                                                                                     |  |
| الف) سوالات واژه نامه و ترجمه                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                           |  |                                                                                     |  |
| ۱                                                           | فقط واژه های مشخص شده را ترجمه کنید.<br>الف) جَارُنَا یَعْمَلُ فِی مَصْنَعِ الْکَرَّاسِِ. ....<br>ب) رَجَاءٌ، شَغْلِ الْمُکَيِّفِ. ....                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                           |  |                                                                                     |  |
| ۲                                                           | متضاد و مترادف کلمات داده شده را معلوم کنید. (یک کلمه اضافی است).<br>قَرَعَ / بَارِدُ / طَرَقَ / وَلَجَ / حَارٌّ<br>..... = .....<br>..... ≠ .....                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                           |  |                                                                                     |  |
| ۳                                                           | کدام کلمه از نظر معنا و مفهوم با بقیه کلمات «ناهماهنگ» است؟<br>بَلَدٌ □ صَحِيفَةٌ □ مُحَافَظَةٌ □ مَدِينَةٌ □                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                           |  |                                                                                     |  |
| ۴                                                           | در جمله زیر جمع مکسر را مشخص کرده و مفرد آن را بنویسید.<br>إِلْعَابَ مَعَ زُمَلَائِكَ. ....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                           |  |                                                                                     |  |
| ۵                                                           | ترجمه ناقص را کامل کنید.<br>الف) مَنْ طَلَبَ شَيْئًا وَجَدَ، وَجَدَ. هر کس چیزی بخواهد و ..... می یابد.<br>ب) إِنَّنِی لَا یَنْظُرُ اللَّهُ إِلَیْهِمَا: قَاطِعُ الرَّجَمِ وَ جَارُ السَّوْءِ. دو کس که خداوند به آنها نظر نمی کند: ..... و همسایه بد.                                                                                                                                                          |                                                                                                                           |  |                                                                                     |  |
| ۶                                                           | ترجمه صحیح را انتخاب کنید.<br>الف) الْغُرَابُ طَائِرٌ یَحْذَرُ الْحَيَوَانَاتِ مِنَ الْخَطَرِ.<br>کلاغ حیوانی است که پرندگان را از وجود خطر باخبر می کند. □<br>کلاغ پرنده ای است که حیوانات را از وجود خطر هشدار می دهد □<br>ب) عِنْدِی أَخْشَابٌ کَثِیرَةٌ فِی الْمَخْزَنِ.<br>چوب های زیادی در انبار دارم. □ چوب زیادی در انبارها دارم. □                                                                     |                                                                                                                           |  |                                                                                     |  |
| ۷                                                           | جملات زیر را به فارسی روان ترجمه کنید.<br>(۱) هُوَ ثَقِیلُ السَّمْعِ. ۰/۲۵<br>(۲) شَرُّ الدُّنْیَا وَ الْآخِرَةِ مَعَ الْجَهْلِ. ۰/۵<br>.....<br>(۳) کَتَبَ التَّلَامِیذُ صَحِيفَةً جِدَارِیَّةً. ۰/۵<br>(۴) أَنْتَ لَا تَقْدِرُ لِمَ تُحَاوِلُ؟ إِقْبَلْ مَصِیرَكَ ۱<br>.....<br>(۵) سَعِیدٌ قَبْلَ أَخَاهُ وَاعْتَذَرَ. ۰/۷۵<br>(۶) یَا طُلَّابُ، إِبْحَثُوا عَنْ صَیْدٍ وَ اجْمَعُوا الْحَطَبَ. ۱/۵<br>..... |                                                                                                                           |  |                                                                                     |  |
| ب) سوالات قواعد                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                           |  |                                                                                     |  |
| ۸                                                           | وزن و حروف اصلی کلمات زیر را معلوم کنید.<br>حروف اصلی ← إِنْتِشَارُ: .....<br>وزن ← إِسْتِخْرَاجُ: .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                           |  |                                                                                     |  |
| ۹                                                           | باتوجه به قواعد وزن، معنای کلمات زیر را بنویسید.<br>کَاتِبٌ ← معنی: .....<br>مَفْتُوحٌ ← معنی: .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                           |  |                                                                                     |  |
| ۱۰                                                          | برای جاهای خالی «فعل ماضی» مناسب انتخاب کنید.<br>الف) هُمَ ..... إِلَى مَكَّةَ الْمُکَرَّمَةِ. سَافَرُوا □ سَافَرْتُمْ □ سَافَرَا □<br>ب) نَحْنُ ..... إِلَى الْبُسْتَانِ أُمْسٍ. دَهَبْتُ □ دَهَبْنَا □ دَهَبُوا □                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                           |  |                                                                                     |  |

|                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |     |
|---------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| ۱۱                        | <p>برای جاهای خالی «فعل مضارع» مناسب انتخاب کنید .</p> <p>الف) أَلْفَلَّاحُونَ ..... إلى مَزَرَ عَتِهِمْ.    يَذْهَبُونَ    تَذْهَبُونَ    تَذْهَبِينَ    <input type="checkbox"/></p> <p>ب) أنا لا ..... التِّلْمِذُ الْجَدِيدَ.    تَعْرِفُ    أَعْرِفُ    يَعْرِفُ    <input type="checkbox"/></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | ۰/۵ |
| ۱۲                        | <p>برای جاهای خالی «فعل امر» مناسب انتخاب کنید .</p> <p>الف) يا لَاعِبُونَ، رَجَاءٌ ..... هُنَاكَ.    اجلسوا    اجلسي    اجلسن    <input type="checkbox"/></p> <p>ب) ..... زَمِيلَكَ فِي حَلِّ صِعَابِهِ.    انصُر    انصُرِي    انصُرَا    <input type="checkbox"/></p> <p>ج) يا طِفْلَةً ..... وَ لَا تَصْرُخِي.    اُسْكُتِي    اُسْكُتْ    اُسْكُتُوا    <input type="checkbox"/></p> <p>د) أَتَيْتُهَا الزَّمِيلَتَانِ؛ رَجَاءٌ ..... مِنَ السَّيَّارَةِ.    انزلوا    انزلا    انزلن    <input type="checkbox"/></p>                                                                                                             | ۱/۵ |
| ۱۳                        | <p>برای جای های خالی «فعل نهی» مناسب انتخاب کنید.</p> <p>الف) يا زَمِيلَتِي، ..... شَيْئاً عَلَى الشَّجَرِ .    لَا تَكْتُبْ    لَا تَكْتُبِي    لَا تَكْتُبُ    <input type="checkbox"/></p> <p>ب) رَجَاءٌ ، ..... إِلَى صَفِّكَ.    لَا تَخْرُجِي    لَا تَخْرُجِينَ    لَا تَخْرُجْ    <input type="checkbox"/></p> <p>ج) يا حَبِيبِي، ..... حَقِيقَتَكَ هُنَا.    لَا تَجْعَلْ    لَا تَجْعَلِي    لَا تَجْعَلْ    <input type="checkbox"/></p> <p>د) أَصْدُقِي فِي حَيَاتِكَ وَ ..... أَبَداً.    لَا تَكْذِبْ    لَا تَكْذِبِي    لَا تَكْذِبُ    <input type="checkbox"/></p>                                                   | ۱   |
| ۱۴                        | <p>در جمله های زیر فقط فعل ها را ترجمه کنید.</p> <p>(۱) <u>أُرْسِمِي</u> صُورَةَ الشَّهِيدِ. ....</p> <p>(۲) <u>أَهْرَبِينَ</u> مِنْ جَلِيسَاتِ سَوْءٍ. ....</p> <p>(۳) <u>قَوْلٌ</u> لَا <u>أَعْلَمُ</u> نَصْفُ الْعِلْمِ. ....</p> <p>(۴) هُمْ رَقَدُوا فِي الْمُسْتَشْفَى. ....</p> <p>(۵) لَا <u>تَحْلِفُ</u> بِاللَّهِ كَاذِباً. ....</p> <p>(۶) أَنْتُمْ <u>تَحْمِلُونَ</u> حَقَائِبَكُمْ. ....</p>                                                                                                                                                                                                                              | ۱/۵ |
| ۱۵                        | <p>با توجه به تصویر به هر سوال پاسخ کوتاه دهید. (در یک کلمه یا دو کلمه)</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;">   </div> <p>الف) كَمْ غَزَالَةٍ فِي الْغَابَةِ؟ .....    ب) بِمَ يُسَافِرُ الْحُجَّاجُ إِلَى مَكَّةَ الْمُكَرَّمَةِ؟ .....</p>                                                                                                                                                                                         | ۰/۵ |
| <b>ج) سوالات درک وفهم</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |     |
| ۱۶                        | <p><b>(درک مطلب) با توجه به متن، به پرسش های زیر پاسخ کوتاه دهید.</b></p> <p>كَانَتْ مَجْمُوعَةٌ مِنَ الْحَيَوَانَاتِ فِي غَابَةٍ. فِي يَوْمٍ مِنَ الْأَيَّامِ جَاءَ سِتَّةُ صَيَّادِينَ وَ حَفَرُوا حُفْرَةً عَمِيقَةً ثُمَّ سَتَرُوهَا لِصَيْدِ الْحَيَوَانَاتِ. وَقَعَ الثَّلَعُ وَ غَزَالَةٌ فِي الْحُفْرَةِ بَغْتَةً. فَطَلَبَا مُسَاعَدَةً لِكِنَّ الْحَيَوَانَاتِ هَرَبْنَ. لِأَنَّهُنَّ سَمِعْنَ مِنْ بَعِيدٍ أَصْوَاتَ الصَّيَّادِينَ.</p> <p>الف) كَمْ عَدَدُ الصَّيَّادِينَ؟ .....    ب) لِمَاذَا هَرَبْنَ الْحَيَوَانَاتُ؟ .....</p> <p>ج) مَنْ طَلَبَ الْمُسَاعَدَةَ؟ .....    د) مَاذَا فَعَلَ الصَّيَّادُونَ؟ .....</p> | ۱   |
| ۱۷                        | <p><b>درستی و نادرستی جمله های زیر را براساس حقیقت معلوم کنید.</b></p> <p>الف) <u>الْغُرَابُ</u> طَائِرٌ أَسْوَدٌ لَيْسَ جَمِيلُ الصَّوْتِ.    درست    نادرست    <input type="checkbox"/></p> <p>ب) <u>لَوْنُ الرُّمَانِ</u> أَبْيَضٌ وَ <u>لَوْنُ السَّحَابِ</u> أَحْمَرٌ.    درست    نادرست    <input type="checkbox"/></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | ۰/۵ |
|                           | موفق باشید                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | ۱۵  |